

# Jabra Speak 750



## Manuale per l'utente

© 2020 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S. Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo viene concesso in licenza a GN Audio A/S.

---

Progettato e realizzato in Danimarca

Prodotto in Cina

MODELLO: PHS040Wa/END040W



---

La **Dichiarazione di conformità** è reperibile su  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Benvenuto .....	5
2. Panoramica .....	6
3. Dove posizionarlo .....	7
3.1 Sala riunioni piccola	
3.2 Sala riunioni media	
3.3 Scrivania	
3.4 Supporti stereo	
4. Ricarica.....	11
4.1 Ricarica USB	
4.2 Spegnimento automatico	
4.3 Stato della batteria	
5. Connessione.....	13
5.1 Connessione a un computer (adattatore Bluetooth)	
5.2 Connessione a un computer (cavo USB)	
5.3 Connessione allo smartphone o al tablet	
6. Utilizzo .....	16
6.1 Visibilità dei tasti	
6.2 Utilizzo tipico	
6.3 Gestione di più chiamate	
6.4 Tasto Link	
6.5 Tasto Smart	
6.6 Guida vocale	
6.7 Utilizzo condiviso	
6.8 Reset sulle impostazioni di fabbrica	

7. Software e firmware .....	23
7.1 Jabra Direct	
7.2 Aggiornamento del firmware	
8. Supporto.....	24
8.1 Domande frequenti e specifiche tecniche	
8.2 Manutenzione del dispositivo Jabra	

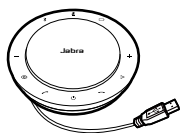
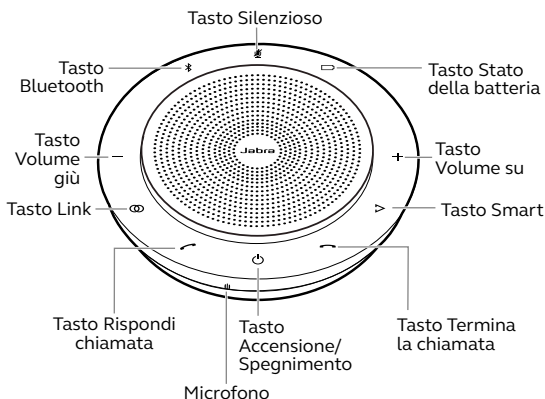
# 1. Benvenuto

Grazie per aver scelto Jabra Speak 750. Ci auguriamo che tu ne sia soddisfatto!

## **Funzioni di Jabra Speak 750**

- Audio immersivo per chiamate e musica
- Connettività plug & play intuitiva: connettiti a un computer tramite USB o l'adattatore Bluetooth oppure a uno smartphone e a un tablet tramite Bluetooth
- Design leggerissimo, custodia da viaggio protettiva e fino a 11 ore di autonomia della batteria
- Tasto Link apposito per accoppiare due dispositivi Jabra Speak 750 per riunioni flessibili e adattabili
- Interazione con l'assistente vocale grazie a un unico tasto Smart
- Certificazione per l'utilizzo con tutte le principali piattaforme di Unified Communications (UC)

## 2. Panoramica



Cavo USB



Supporto per scrivania e custodia per adattatore Bluetooth



Adattatore Bluetooth Jabra Link 370



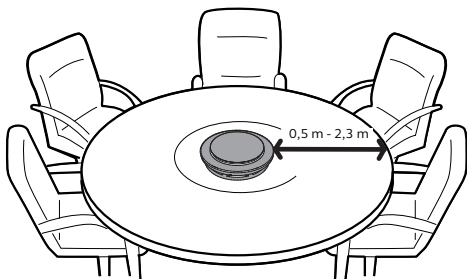
Custodia

## 3. Dove posizionarlo

### 3.1 Sala riunioni piccola

---

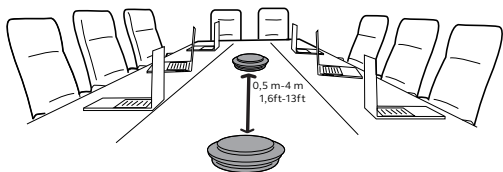
Per una qualità audio ottimale, posiziona il dispositivo viva voce al centro del tavolo fino a 2,3 m di distanza da ciascun partecipante, ma a non meno di 0,5 m. Un unico Jabra Speak 750 è ideale per fino a un massimo di sei persone.



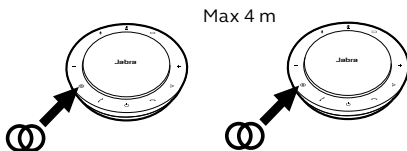
## 3.2 Sala riunioni media

---

Per sale riunioni grandi con fino a dodici persone in una sola stanza, posiziona due Jabra Speak 750 fino a 4 m di distanza l'uno dall'altro ma a non meno di 0,5 m. Posizionali alle estremità del tavolo, a una distanza compresa tra 0,5 m e 2,3 m dai partecipanti, per assicurare una qualità audio ottimale.



Per collegare temporaneamente l'audio fra i due dispositivi Jabra Speak 750, sfiora il tasto **Link** su entrambi gli altoparlanti quando questi sono posizionati a una distanza di 4 m.

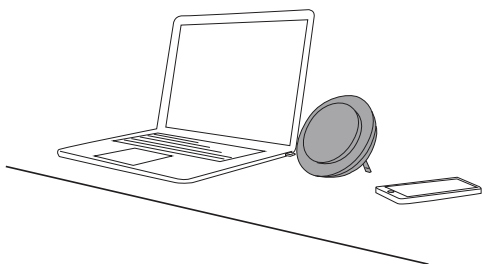




### 3.3 Scrivania

---

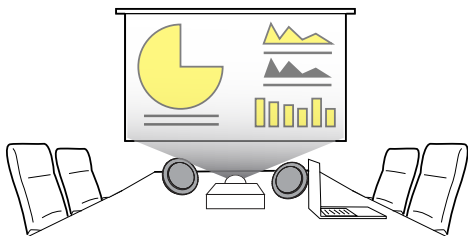
Quando usi Jabra Speak 750 presso la tua scrivania, ti consigliamo di mettere il dispositivo viva voce in posizione eretta utilizzando il supporto per scrivania. Questo dispositivo dirige al meglio l'audio verso di te per un'esperienza musicale e multimediale più ricca. Inoltre, è possibile collegare due dispositivi Jabra Speak 750 per un audio stereo.



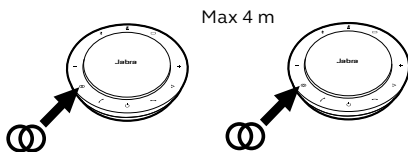
## 3.4 Supporti stereo

---

Se stai mostrando o visualizzando supporti stereo durante una riunione oppure stai ascoltando musica o supporti multimediali alla tua scrivania, due dispositivi Jabra Speak 750 possono essere posizionati da un lato e dall'altro del proiettore o dello schermo per un audio stereo.



Per collegare temporaneamente l'audio fra i due dispositivi Jabra Speak 750, sfiora il tasto **Link** su entrambi gli altoparlanti quando questi sono posizionati a una distanza di 4 m.

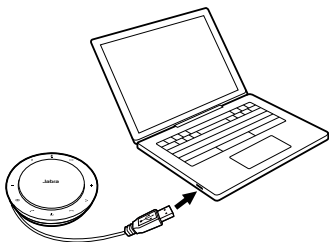


## 4. Ricarica

### 4.1 Ricarica USB

---

Collega Jabra Speak 750 a una fonte di alimentazione USB utilizzando il cavo USB in dotazione. La batteria di Jabra Speak 750 dura fino a un massimo di undici ore e impiega circa tre ore per ricaricarsi completamente.



### 4.2 Spegnimento automatico

---

Allo scopo di preservare la batteria quando il dispositivo non è collegato, Jabra Speak 750 si spegne automaticamente quando non è connesso a un dispositivo Bluetooth per oltre quindici minuti.

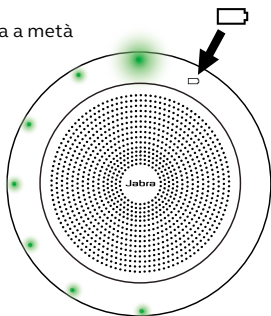
Se questo è connesso a un dispositivo Bluetooth e non è collegato all'alimentazione, Jabra Speak 750 si spegne automaticamente dopo otto ore.

## 4.3 Stato della batteria

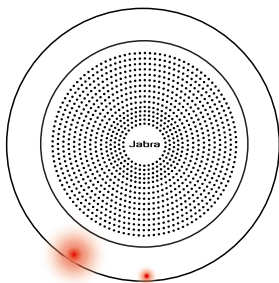
---

Per visualizzare lo stato corrente della batteria, sfiora il tasto **Stato della batteria**. Il LED attorno al bordo di Jabra Speak 750 si illumina e indica lo stato corrente della batteria.

Batteria carica a metà



Batteria quasi scarica

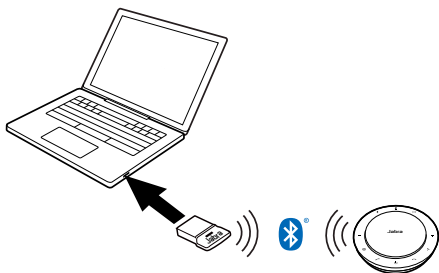


# 5. Connessione

## 5.1 Connessione a un computer (adattatore Bluetooth)

---

Inserisci l'adattatore Bluetooth Jabra Link 370 a una porta USB del tuo computer. Jabra Speak 750 e l'adattatore Bluetooth Jabra Link 370 sono preaccoppiati e pronti per l'utilizzo sin da subito. La portata Bluetooth arriva fino a 30 m. Prima di utilizzarlo per la prima volta, collega il cavo USB al computer per attivare il dispositivo viva voce.



Affinché Jabra Speak 750 funzioni correttamente, è possibile che sia necessario impostare l'adattatore Jabra Link 370 come dispositivo di riproduzione e registrazione nelle impostazioni audio del tuo sistema operativo.

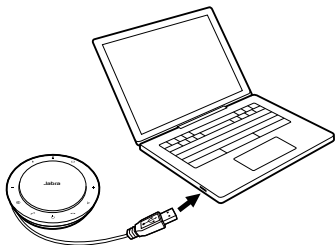
Se devi riaccoppiare Jabra Speak 750 all'adattatore Bluetooth Jabra Link 370, usa Jabra Direct. È possibile scaricare Jabra Direct all'indirizzo [jabra.com/direct](http://jabra.com/direct).

## 5.2 Connessione a un computer (cavo USB)

---

Collega Jabra Speak 750 a una porta USB sul computer. Prima di utilizzarlo per la prima volta, collega il cavo USB al computer per attivare il dispositivo viva voce.

Potresti dover impostare Jabra Speak 750 come dispositivo di riproduzione e registrazione nelle impostazioni audio del tuo sistema operativo.



## 5.3 Connessione allo smartphone o al tablet

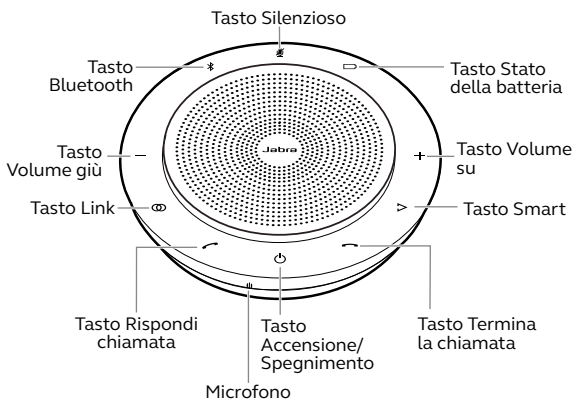
---

Tieni premuto il tasto **Bluetooth** per due secondi e segui le istruzioni della guida vocale per accoppiare il dispositivo al tuo smartphone o tablet. La portata Bluetooth arriva fino a 10 m. Prima di utilizzarlo per la prima volta, collega il cavo USB al computer per attivare il dispositivo viva voce.



Per disconnetterti o riconnetterti, sfiora di nuovo il tasto **Bluetooth**.

## 6. Utilizzo



### 6.1 Visibilità dei tasti

---

I tasti sono retroilluminati e visibili solo quando il dispositivo viva voce è alimentato. Dopo un minuto di inattività, i tasti si spengono. L'illuminazione può essere riattivata sfiorando l'area in cui si trovano i tasti.

Il tasto **Smart**, il tasto **Link** e il tasto **Silenzioso** sono visibili solo in determinate condizioni (consulta le sezioni 6.4 e 6.5 per maggiori informazioni).





## 6.2 Utilizzo tipico



---

	COSA	COME
	Accensione/ Spegnimento	Tieni premuto per un secondo il tasto <b>Accensione</b>
	Rispondere alla chiamata	Sfiora il tasto <b>Rispondi chiamata</b>
	Terminare/ Rifiutare una chiamata	Sfiora il tasto <b>Termina chiamata</b>
	Attivare/ Disattivare la guida vocale	Tieni premuto per otto secondi il tasto <b>Termina chiamata</b>
	Volume giù/su	Sfiora o tieni premuto il tasto <b>Volume giù</b> o <b>Volume su</b>
	Silenziare/ Riattivare il microfono	Sfiora il tasto <b>Silenzioso</b> quando c'è una chiamata in corso
	Stato della batteria	Sfiora il tasto <b>Stato della batteria</b>
	Connessione a un dispositivo Bluetooth	Sfiora il tasto <b>Stato del Bluetooth</b>

---

	COSA	COME
	Collegamento di due dispositivi Jabra Speak 750	Sfiora il tasto <b>Link</b> (visibile solo quando il dispositivo si trova a una distanza inferiore a 4 m da un altro Jabra Speak 750)
	Assistente vocale (smartphone)	Sfiora il tasto <b>Smart</b> (visibile solo quando il dispositivo è connesso a uno smartphone)
	Composizione rapida (disattiva per impostazione predefinita)	Sfiora il tasto <b>Smart</b> (usa Jabra Direct per abilitare la composizione rapida)

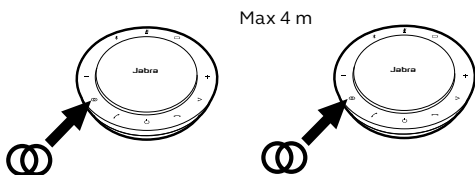
## 6.3 Gestione di più chiamate

	COSA	COME
	Mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo	Sfiora il tasto <b>Rispondi chiamata</b>
	Passa dalla chiamata attiva a quella in attesa	Sfiora il tasto <b>Rispondi chiamata</b>
	Rifutare una chiamata in arrivo e continuare la chiamata in corso	Sfiora il tasto <b>Termina chiamata</b>

## 6.4 Tasto Link

---

Allo scopo di collegare temporaneamente l'audio fra i due dispositivi Jabra Speak 750, sfiora il tasto **Link** su entrambi i dispositivi viva voce quando questi sono posizionati a una distanza non superiore a 4 m l'uno dall'altro. Il tasto **Link** è visibile solo quando due dispositivi Jabra Speak 750 si trovano a una distanza non superiore a 4 m l'uno dall'altro.



Per scollegare i dispositivi viva voce, sfiora il tasto **Link** su uno dei due dispositivi viva voce.

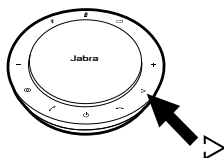
**NOTA:** Il collegamento di due dispositivi Jabra 750 utilizza una connessione Bluetooth. Ciascuno Speak 750 può avere solo due connessioni Bluetooth attive. Se due dispositivi Bluetooth sono collegati a uno dei due dispositivi Jabra Speak 750, l'ultimo dispositivo Bluetooth connesso viene temporaneamente sostituito dal collegamento a Jabra 750. Quando i due dispositivi Jabra 750 vengono scollegati, la connessione con il dispositivo Bluetooth che era stata temporaneamente sostituita verrà ripristinata.

## 6.5 Tasto Smart

---

Per impostazione predefinita, il tasto Smart attiva l'assistente vocale del tuo smartphone (Siri® , Google Assistant™ , Cortana™ ) quando sei connesso a uno smartphone.

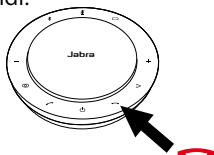
Tuttavia, se preferisci che il tasto Smart attivi la composizione rapida verso un numero di telefono sul tuo smartphone o PC, puoi configurare questa opzione tramite Jabra Direct.



## 6.6 Guida vocale

---

La guida vocale può essere attivata o disattivata tenendo premuto il tasto **Termina la chiamata** per otto secondi.



## 6.7 Utilizzo condiviso

---

Se Jabra Speak 750 verrà condiviso fra molte persone che utilizzano il Bluetooth, si consiglia di abilitare l'Utilizzo condiviso, che può essere configurato in Jabra Direct. Quando Utilizzo condiviso è abilitato, il dispositivo viva voce **non** si connette automaticamente a uno smartphone o a un adattatore Bluetooth Jabra Link 370 connesso in precedenza. Piuttosto, i dispositivi Bluetooth devono essere accoppiati con il dispositivo viva voce ogniqualvolta in cui lo smartphone è fuori dalla portata oppure viene spento e riaccessso.

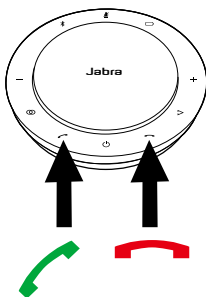
Per accoppiare uno smartphone o un adattatore Bluetooth Jabra Link 370 al dispositivo viva voce, tieni premuto per due secondi il tasto **Bluetooth** sul dispositivo viva voce e segui le istruzioni vocali.

## 6.8 Reset sulle impostazioni di fabbrica

---

Il reset di Jabra Speak 750 cancella l'elenco di dispositivi Bluetooth accoppiati e tutte le impostazioni personalizzate. Dopo un reset sulle impostazioni di fabbrica, è necessario riaccoppiare Jabra Speak 750 ai tuoi dispositivi Bluetooth e all'adattatore Bluetooth Jabra Link 370.

Per effettuare il reset sulle impostazioni di fabbrica, tieni premuto il tasto **Rispondi chiamata** e il tasto **Termina chiamata** per otto secondi fino a quando "Reset sulle impostazioni di fabbrica" (Factory Reset) non viene annunciato dal dispositivo viva voce.



# 7. Software e firmware

## 7.1 Jabra Direct

---

Jabra Direct è un software per computer progettato per il supporto, la gestione e l'abilitazione di funzionalità ottimali sui dispositivi Jabra.

Per scaricare gratuitamente la versione più recente, visita il sito [jabra.com/direct](http://jabra.com/direct)

## 7.2 Aggiornamento del firmware

---

Gli aggiornamenti del firmware migliorano le prestazioni oppure aggiungono nuove funzionalità ai dispositivi Jabra.

1. Connetti Jabra Speak 750 a un computer utilizzando il cavo USB o l'adattatore Bluetooth Jabra Link 370.
2. Usa Jabra Direct per ottenere gli aggiornamenti del firmware più recenti. Jabra Direct è disponibile per il download all'indirizzo [jabra.com/direct](http://jabra.com/direct)

## 8. Supporto

### 8.1 Domande frequenti e specifiche tecniche

---

Scopri le domande frequenti e le specifiche tecniche su [jabra.com/help/speak750](http://jabra.com/help/speak750)

### 8.2 Manutenzione del dispositivo Jabra

---

- Jabra Speak 750 è progettato per essere utilizzato solo al chiuso.
- Non conservarlo in luoghi con temperature troppo alte o troppo basse (al di sopra di 40°C e al di sotto di -40°C).
- Non esporre Jabra Speak 750 alla pioggia o ad altri liquidi.
- Non coprire la rete e i tasti del dispositivo viva voce Jabra Speak 750 con adesivi o etichette.